

# EASYRED'

A\_ENG\_1-1 2021

YDC-6A1/EM216

## NÁVOD K POUŽITÍ VAKUOVÝCH MATRACÍ

---

## INDEX

1. KÓD.....	STRANA 3
2. ÚVOD.....	STRANA 3
3. URČENÉ POUŽITÍ.....	STRANA 3
4. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	STRANA 3
5. OBECNÁ UPOZORNĚNÍ .....	STRANA 4
6. SYMBOLY.....	STRANA 4
7. PŘED POUŽITÍM .....	STRANA 4
8. VAROVÁNÍ PRO POUŽITÍ.....	STRANA 4
9. JAK POUŽÍVAT .....	STRANA 5
10. ÚDRŽBA.....	STRANA 5
11. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE.....	STRANA 5
12. OBECNÉ PODMÍNKY LIKVIDACE .....	STRANA 5
13. TECHNICKÉ VLASTNOSTI.....	STRANA 5
14. ZÁRUKA.....	STRANA 5
15. OPRAVY.....	STRANA 5
15.1 Záruční oprava.....	str.. 6
15.2 Oprava, na kterou se nevztahuje záruka.....	str.. 6
15.3 Nepoškozené zařízení .....	str. 6
16. NÁHRADNÍ DÍLY.....	STRANA 6
17. VÝJIMKY.....	STRANA 6

Zdravotnický prostředek třídy I  
NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2017/745  
ze dne 5. dubna 2017 o zdravotnických prostředcích

## 1. KÓD

YDC-6A1/EM216 VAKUOVÝ NOSIČ MATRACÍ

## 2. ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili zařízení EASYRED by Moretti S.p.A.. Tento výrobek byl navržen pro imobilizaci pacienta během přepravy. Výrobek je zcela radiolucentní. Je vyroben z TPU (termoplastický polyuretan), velmi odolný, se 4 pásy a osmi úchyty (4 na každé straně). Včetně pumpy a přenosné tašky. Tato uživatelská příručka obsahuje několik doporučení, jak správně používat vybraný výrobek, a poskytuje několik cenných rad pro vaši bezpečnost. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého prodejce, který vám poradí a pomůže.

## 3. URČENÉ POUŽITÍ

Zařízení pro imobilizaci a přepravu pacientů v nouzových situacích.

Tento výrobek je určen výhradně pro použití odborným a kvalifikovaným personálem, řádně vyškoleným pro pohotovostní péči. Vždy se doporučuje dodržovat postupy určené pro nouzovou reakci. Nesprávné použití přístroje může způsobit poškození pacienta, o kterého je v nouzové situaci pečováno.

### UPOZORNĚNÍ!



- Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou uvedeny v této příručce.
  - Společnost Moretti S.p.A odmítá jakoukoli odpovědnost za následky vyplývající z nesprávného použití tohoto výrobku a z neoprávněných zásahů do rámu výrobku.
  - Výrobce si vyhrazuje právo na změnu informací obsažených v tomto dokumentu.
- dokumentu bez předchozího upozornění.

## 4. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Moretti S.p.A. prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek vyráběný a obchodovaný společností Moretti S.p.A. a patřící do skupiny VÝROBKY PRO NEMOCNÍČNÍ INTERVENCI je v souladu s ustanoveními nařízení 2017/745 o zdravotnických prostředcích ze dne 5. dubna 2017. Za tímto účelem společnost Moretti S.p.A. zaručuje a prohlašuje na svou výhradní odpovědnost následující:

1. Přístroje splňují požadavky na obecnou bezpečnost a funkční způsobilost požadované přílohou I nařízení 2017/745, jak je stanoveno v příloze IV výše uvedeného nařízení.
2. Přístroje NEJSOU MĚŘICÍMI PŘÍSTROJI.
3. Přístroje NEJSOU URČENY PRO KLINICKÉ TESTY.
4. Zařízení jsou zabalena v krabici NON-STERILE BOX.
5. Přístroje patří do třídy I v souladu s ustanoveními přílohy VIII výše uvedeného nařízení zmíněné nařízení
6. Společnost Moretti S.p.A. poskytuje příslušným orgánům technickou dokumentaci k prokázání shody s nařízením 2017/745, a to po dobu nejméně 10 let od výroby poslední šarže.

**Poznámka:** Úplné kódy výrobků, registrační kód výrobce (SRN), kód UDI-DI a veškeré odkazy na použité předpisy jsou uvedeny v EU prohlášení o shodě, které společnost Moretti S.p.A. vydává a zpřístupňuje svými kanály.

## 5. OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte celý návod k použití .
- Výrobek smí používat pouze kvalifikovaný personál
- Ujistěte se, že je výrobek dodán kompletní, a uchovávejte jej zabalený mimo dosah zdrojů tepla.
- ŽIVOTNOST - limit používání zařízení je dán opotřebením dílů.
- Skladujte na suchém místě
- NEDOVOLTE dětem, aby si se zařízením hrály nebo ho obsluhovaly.
- Uživatel a/nebo pacient musí nahlásit jakoukoli závažnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s přístrojem, výrobcí a příslušnému orgánu státu, do kterého uživatel a/nebo pacient patří.

## 6. SYMBOLY

	Kód výrobku
	Označení CE
	Výrobce
	Data výroby
	Pozor
	Udržujte v suchu
	Zdravotnické zařízení
	Jméno a adresa evropského zástupce
	Datum ukončení platnosti
	Přečtěte si návod k použití
	Není sterilní
	Mezní vlhkost
	Podmínky likvidace

## 7. PŘED POUŽITÍM

- Vždy zkontrolujte stav opotřebenění dílů tak, aby bylo zajištěno, že je používán zcela bezpečně pro osoby a majetek.

## 8. UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ

- V případě úniku vzduchu při stlačení zkontrolujte, zda je ventil pevně připojen.
- Dbejte na to, aby se matrace nedostala do kontaktu s ostrými předměty, které by ji propíchny.
- V případě potřeby používejte pásy
- Nepoužívejte u pacientů, jejichž hmotnost přesahuje hmotnost uvedenou na štítku výrobku a v kapitole o technických vlastnostech této příručky.

- Pravidelně kontrolujte jeho pevnost, stabilitu a dobrý stav gumových koncovek. Po opotřebení je vyměňte.
- V případě pochybností o používání, seřizování nebo údržbě se obraťte na svého prodejce.
- Uchovávejte jej mimo dosah dětí, abyste předešli případným rizikům.

#### 9. JAK POUŽÍVAT

- Otočte ventil do polohy "otevřeno".
- Položte matraci tak, aby byly díly rovnoměrně rozloženy.
- Vložte čerpadlo do ventilu a nasávejte vzduch, dokud strany nedosáhnou určité tuhosti. Poté otočte ventil na tah "Zavřeno".
- Správně umístěte pacienta na matraci, zabalte ho a zapněte bezpečnostní pásy.
- Ventil znovu nastavte do polohy "otevřeno" a vytáhněte vzduchový ventil fi no, aby matrace byla dostatečně tuhá a umožnila úplné znehybnění pacienta. Poté otočte ventil do polohy "zavřeno" a vyjměte matraci.

#### 10. ÚDRŽBA

Zařízení EASYRED od společnosti MORETTI jsou po uvedení na trh pečlivě kontrolována a opatřena značkou ES. Pro bezpečnost pacienta a lékaře doporučujeme nechat přístroj každé 2 roky zkontrolovat výrobcem nebo autorizovanou laboratoří.

#### 11. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE

Použijte vodu a jemný dezinfekční prostředek, sušte mimo dosah přímého slunečního světla.

Poznámka Nikdy nepoužívejte kyseliny, nebo rozpouštědla, jako je aceton.

#### 12. OBECNÉ PODMÍNKY LIKVIDACE '

Obecné podmínky likvidace. V případě likvidace nepoužívejte vkladací nádobu na komunální odpad. Doporučujeme vanové křeslo odevzdat do příslušných sběrných míst pro recyklaci.

#### 13. TECHNICKÉ VLASTNOSTI

Kód	Volné rozměry	Složené rozměry	Váha	Max. váha uživatele
YDC-6A1/EM216	212x75x7 cm	70x60x37 cm	5 kg	160kg

#### 14. ZÁRUKA

Na výrobky Moretti se vztahuje záruka na materiálové nebo výrobní vady po dobu ( dvou) 2 let od data nákupu, s výhradou níže uvedených omezení a výjimek. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním, zneužitím nebo úpravou výrobku, a záruka neplatí, pokud není důsledně dodržován návod k použití. Správné určené použití zařízení je uvedeno v tomto návodu. Společnost Moretti neodpovídá za škody vzniklé v důsledku zranění osob nebo jinak způsobené nesprávnou instalací, nebo nesprávným používáním nebo v souvislosti s nimi. Moretti neručí za poškození nebo závady výrobků za následujících podmínek: přírodní katastrofa, neautorizovaná údržba nebo oprava , poškození v důsledku problémů s napájením (pokud je poskytováno) použití náhradních dílů nedodaných společností Moretti, nesprávné použití, neautorizovaná úprava, poškození při přepravě (jiné než originální zásilka od společnosti Moretti ) nebo v případě nedostatečné údržby, jak je uvedeno v návodu. Záruka se nevztahuje na součásti podléhající opotřebení při správném používání zařízení.

## 15. OPRAVY

### 15.1 Záruční oprava

V případě, že se na výrobku Moretti během záruční doby vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, společnost Moretti potvrdí zákazníkovi, zda se na vadu může vztahovat záruka. Společnost Moretti může podle svého uvážení provést záruční opravu nebo výměnu u prodejce Moretti nebo v provozovně Moretti. Náklady na práci při opravě mohou být účtovány společností Moretti, pokud se na opravu vztahuje záruka. Oprava, nebo výměna neprodlužuje ani neobnovuje záruku.

### 15.2 Oprava, na kterou se nevztahuje záruka

Výrobek, na který se nevztahuje záruka, lze vrátit k opravě pouze po předchozím schválení zákaznickým servisem společnosti Moretti. Náklady na práci a dopravu v případě opravy, na kterou se nevztahuje záruka, nese v plné výši zákazník nebo prodejce. Na opravy výrobků, na které se nevztahuje záruka, se vztahuje záruka po dobu šesti (6) měsíců od data obdržení opraveného výrobku.

### 15.3 Nepoškozená zařízení

Zákazník bude informován, pokud společnost Moretti po přezkoumání a otestování vráceného výrobku prohlásí, že výrobek není vadný. V takovém případě bude zboží vráceno zákazníkovi, veškeré náklady na dopravu hradí zákazník.

## 16. NÁHRADNÍ DÍLY

Na originální náhradní díly Moretti se vztahuje záruka 6 (šest) měsíců od data přijetí.

## 17. VÝJIMKOVÉ DOLOŽKY

S výjimkou případů výslovně uvedených v této záruce a v mezích zákona společnost Moretti neposkytuje žádné prohlášení, záruky ani podmínky, výslovné ani předpokládané, včetně prohlášení, záruk nebo podmínek prodejnosti, vhodnosti pro určitý účel, neporušování a rušení.

Společnost Moretti nezaručuje, že používání produktu Moretti bude nepřerušované nebo bezchybné. Doba trvání jakýchkoli předpokládaných záruk, které mohou být uloženy zákonem, je omezena na záruční dobu v mezích zákona. Některé státy nepovolují omezení doby trvání předpokládané záruky ani vyloučení či omezení náhodných nebo následných škod v souvislosti s výrobky pro spotřebitele. V takových státech nebo zemích se na vás některé výhrady a omezení této záruky nemusí vztahovat. Tato záruka se může změnit bez předchozího upozornění.



**WARRANTY CERTIFICATE**

**Product** \_\_\_\_\_

**Purchased on (date)** \_\_\_\_\_

**Retailer** \_\_\_\_\_

**Address** \_\_\_\_\_ **Town/city** \_\_\_\_\_

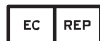
**Sold to** \_\_\_\_\_

**Address** \_\_\_\_\_ **Town/city** \_\_\_\_\_



**JIANGSU RIXIN MEDICAL EQUIPMENT CO.,LTD.**

No.427 Yangjin Road, Jinfeng, Zhangjiagang, Jiangsu Province, CHINA



SUNGO EUROPE B.V.

Fascinato Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, Nizozemsko.



Imported and distributed by:

**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

MORETTI . PI  
Via Bruxelles, 3 -  
Meleto 52022 Cavriglia  
(Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)